

# Contents

|                                                                                                                                                                                                           |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Introduction .....</b>                                                                                                                                                                                 | <b>9</b>   |
| <br>AURÉLIE JOUBERT / JANET FULLER                                                                                                                                                                        |            |
| <b>‘Internationalization in balance’:<br/>Limiting linguistic diversity in Dutch higher education .....</b>                                                                                               | <b>19</b>  |
| <br>ALICE LEAL / CELIMPILO DLADLA                                                                                                                                                                         |            |
| <b>Multilingual language policies<br/>in institutions of higher learning:<br/>Wits University in South Africa .....</b>                                                                                   | <b>41</b>  |
| <br>MAGDALENA ZEHETGRUBER / JOHANNES SCHNITZER                                                                                                                                                            |            |
| <b>“Sorry for not writing in English,<br/>this is too much ‘Beamtensprech’”:<br/>Multilingualism at the Department of Business<br/>Communication at Vienna University of Economics and Business .....</b> | <b>63</b>  |
| <br>M. RAFAEL SALABERRY                                                                                                                                                                                   |            |
| <b>Expanding the concept of linguistic diversity:<br/>The potential of translanguaging .....</b>                                                                                                          | <b>91</b>  |
| <br>MICHAELA RÜCKL / MARIE-LUISE VOLGGER-BAHENSKY                                                                                                                                                         |            |
| <b>What are the reasons and goals for learning<br/>and teaching second foreign languages?<br/>Conceptual reflections on integrated language education<br/>at vocational secondary schools .....</b>       | <b>109</b> |

|                                                                                                                                                                                                                               |            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| KARIN MARTIN / COLIN HELLER                                                                                                                                                                                                   |            |
| <b>Multilingualism in business and language management:<br/>A pilot project of CUAS's Intercultural Management Program<br/>to raise awareness among future managers<br/>about multilingualism in a business setting .....</b> | <b>131</b> |
| LÍVIA CRISTINA CARVALHO DA FONSECA / ISIS RIBEIRO BERGER                                                                                                                                                                      |            |
| <b>Managing multilingualism at the workplace:<br/><i>in vitro</i> and <i>in vivo</i> language policies<br/>of Itaipu Hydroelectric powerplant .....</b>                                                                       | <b>153</b> |
| SARA MATRISCIANO-MAYERHOFER                                                                                                                                                                                                   |            |
| <b>Exploring linguistic diversity in French employee magazines:<br/>A retrospective on <i>Peugeot's</i> crisis management .....</b>                                                                                           | <b>175</b> |
| MONIKA MESSNER                                                                                                                                                                                                                |            |
| <b>Harmonizing symphonic multilingualism:<br/>Plurilingual practices in the professional setting<br/>of orchestra rehearsals .....</b>                                                                                        | <b>195</b> |
| JOHANNES SCHNITZER                                                                                                                                                                                                            |            |
| <b>Multilingualism and minority languages<br/>in external corporate communication:<br/>An analysis of Spanish websites .....</b>                                                                                              | <b>221</b> |
| EVELIINA TOLVANEN / ANNE-MARIA KUOSA / CAMILLA WIDE                                                                                                                                                                           |            |
| <b>Linguistic landscapes in healthcare:<br/>Language policy in practice .....</b>                                                                                                                                             | <b>241</b> |
| MAGDALENA ZEHETGRUBER                                                                                                                                                                                                         |            |
| <b>"Jede weitere Fremdsprache ist ein Vorteil,<br/>da man dadurch punkten kann":<br/>Recruiting within and for linguistic diversity .....</b>                                                                                 | <b>263</b> |

|                                                                                                                           |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| BERNADETTE HOFER-BONFIM / MAGDALENA ZEHETGRUBER                                                                           |            |
| <b>Exploring linguistic diversity:<br/>Insights from two panel discussions on needs,<br/>policies and practices .....</b> | <b>289</b> |
| MARTIN STEGU                                                                                                              |            |
| <b>Exploring linguistic diversity:<br/>A comment on open questions and contradictions .....</b>                           | <b>307</b> |
| EQUALIZENT                                                                                                                |            |
| <b>Exploring linguistic diversity:<br/>Reflections on linguistic diversity in Austrian Sign Language .....</b>            | <b>315</b> |
| WU MATTERS. WU TALKS.                                                                                                     |            |
| <b>Exploring linguistic diversity:<br/>I feel like... <i>gespalten</i>. The challenges of linguistic diversity .....</b>  | <b>317</b> |
| <b>Notes on the authors .....</b>                                                                                         | <b>319</b> |